

MP7

Motopompa per il jet grouting – Jet grouting motor pump Motobomba de alta presión – Hochdruckpumpe für Jet-Grouting

Informazioni tecniche generali

La Motopompa Metax tipo MP7 è particolarmente affidabile nelle operazioni di consolidamento terreni dove occorrono alte e continue pressioni. Particolari tecnologie costruttive e realizzative fanno di questa attrezzatura il mezzo ideale per l'esecuzione di iniezioni Jet grouting.

La motopompa MP7 può essere allestita secondo le esigenze del cliente e può essere corredata dai seguenti optional:

- Pompe centrifughe di sovralimentazione carrellate complete di quadro elettrico.
- Strumento data logger
- Comando remoto a distanza

Le casse pompe e trasmissione prima delle lavorazioni meccaniche vengono sottoposte a trattamento termico di distensione per evitare tensioni residue nella struttura.

Tutti i particolari prima del montaggio sono accuratamente controllati in modo da verificare la corrispondenza alle specifiche di progetto.

Dopo il montaggio tutte le motopompe sono sottoposte ad un accurato collaudo per verificare le funzionalità di ogni particolare



General technical information

The Metax MP7 high pressure motor pump is particularly reliable for ground consolidation works that requires high and continuous pressures. Special constructive and executive technologies make this units the ideal means to carry out jet grouting injections. According to the customer's requirements, the MP7 motor pump can be equipped with engines and gearboxes of different constructors and also with the following optional:

- booster pumps equipped with electric panel and mounted on skids with wheels
- datalogger for delivery and pressure recording data
- remote control

Before the pump and chain transmission cases are machined, they undergo a heat treatment on the thermal expansion in order to avoid residual tensions inside the structure.

All elements are accurately checked before being assembled in order to verify correspondence with project specifications. After assembly all motor pumps undergo an accurate test in order to verify the functioning of each element.



Informaciones técnicas generales

La motobomba MP7 es particularmente fiable en trabajos de consolidación de terrenos, donde existen presiones altas y continuas. Especiales tecnologías de construcción hacen de esta bomba el medio ideal para la inyección de lechada. La motobomba MP5 puede montarse según las exigencias del cliente y puede constar de los siguientes opcionales:

- Bombas centrifugas de sobrealimentación sobre carretilla con cuadro eléctrico
- Instrumento registrador de datos
- Control remoto

Antes de la realización mecánica, tanto las cajas bombas como su transmisión por cadena, son sometidas a un tratamiento térmico para evitar tensiones residuales en la estructura. Antes del montaje se comprueba que todos los componentes correspondan con las especificaciones del proyecto. Después del montaje todas las motobombas se someten a pruebas de funcionamiento.

Allgemeine technische Informationen

Die Motorpumpe Metax Typ MP7 ist für Bodenbefestigungen, die Hoch- und Dauerdruck benötigen, geeignet. Spezifische Planungs- und Ausführungstechnologien machen diese Einheiten die idealen Mittel, um Hochdruckinjektionen durchzuführen.

Die Motorpumpe kann nach Kundenwunsch ausgestattet und mit dem folgenden Zubehör ausgerüstet werden:

- Druckerhöhungspumpen auf einem Rahmen mit Rädern und mit Schalttafel
- Datalogger
- Fernsteuerung

Die Pump- und Getriebegehäuse werden vor den mechanischen Bearbeitungen einer Wärmebehandlung für die thermische Ausdehnung unterzogen, um eventuelle restliche Strukturspannungen zu vermeiden.

Jedes Bauteil wird vor der Montage kontrolliert, um die korrekte Einhaltung der Projektspezifikationen zu überprüfen.

Nach der Montage wird jede Pumpe einer Laufprobe unterzogen, um jedes Bauteil auf Funktionsfähigkeit zu prüfen.



La Motopompa MP7 dispone di diverse opzioni di motorizzazione sia per quanto concerne la potenza installata sia per l'ampia gamma di costruttori disponibili.

Il cliente può scegliere di allestire la propria motopompa con motori: Deutz TCD 2015 V8, Cummins QSX15, Volvo TAD 1650, Caterpillar C18 Acert. A seconda delle esigenze è possibile disporre di potenze che vanno da 400 kW (540 CV) a 600 kW (800 CV).



MP7-610 – Cummins Engine



MP7-680 – Deutz Engine
MP7-680S – Deutz Engine

The MP7 motor pump can be equipped with various types of engines as far as it concerns the power installed as well as the wide range of engine manufacturers.

The customers can choose among the following motors: Deutz TCD 2015 V8, Cummins QSX15, Volvo TAD 1650, Cat C18Acert. On customer's request power ranges from 400 kW (540 HP) to 600kW (800 HP) are available.



La motobomba MP7 puede llevar diferentes tipos de motores, tanto respecto a la potencia como a la amplia gama de fabricantes.

El cliente puede elegir el motor que desea instalar en su motobomba: Deutz TCD 2015 V8, Cummins QSX15, Volvo TAD 1650, Caterpillar C18 Acert. Además, según sus exigencias, puede escoger potencias de 400 kW (540 HP) a 600 kW (800 HP).



MP7-720 ST – Caterpillar Engine
MP7-800 ST – Caterpillar Engine

Die Motorpumpe MP7 ist in verschiedenen Ausführungen verfügbar mit Hinsicht auf sowohl die installierte Leistung wie auch die breite Auswahl der verfügbaren Hersteller.

Der Kunde kann seine Pumpe mit den folgenden Motoren ausstatten: Deutz TCD 2015 V8, Cummins QSX15, Volvo TAD 1650, Caterpillar C18 Acert. Auf Wunsch kann man über Leistungen von 400kW (540 PS) bis 600 kW (800 PS) verfügen

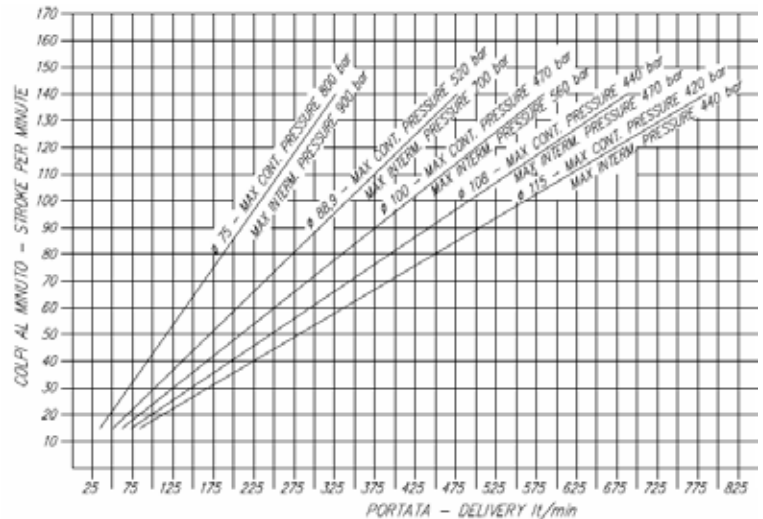


MP7 –Potenza motori da 400 a 455 kW - Engine powers from 400 kW to 455 kW – Potencia motores de 400 hasta 455 kW - Motorleistungen 400 bis 455 kW

Pressione max / Max Pressure Presión máxima / Maximaldruck	bar	900
Portata max / Maximum flow rate Caudal máximo/ Maximale Förderleistung	l/min	750
Potenza massima/ Max engine power Potencia máxima/Maximale Leistung	kW (HP) at 1800-2100 RPM	400 ÷ 455 (540 ÷ 610)
Cambio meccanico a otto velocità ZF ECOSPLIT- 8 speed mechanical gearbox ZF ECOSPLIT Cambio mecánico 8 velocidades ZF ECOSPLIT-8-Gang Schaltgetriebe ZF ECOSPLIT		
Trasmissione catena quintupla ASA120/5 (passo 1 ½") Quintuple chain trasmission ASA120/5 1 (1 ½"pitch) Transmisión por cadena quintupla ASA120/5 (Paso 1 ½") 5-Fach-Antriebskette ASA120/5 (Gewindest. 1 ½")		
Diametro pistoni / Pistons diameter Diámetro pistones / Ø Kolben	mm (")	75, 88.9 (3 ½), 100, 108, 115
Aspirazione / Suction Aspiración/ Saugleitung	mm (")	100 (4)
Mandata/ Output Salida / Druckleitung	mm (")	40 (1 ½)
Dimensioni e Peso/Dimensions and weight Dimensiones y Peso/Abmessungen und Gewicht		
Larghezza / Width /Anchura/ Breite	m	2,45
Lunghezza / Length/Longitud/Länge	m	6,06
Altezza / Height/Altura/ Höhe	m	2,59
Peso / Weight/Peso/ Gewicht	kg	14000 ÷ 14500

MP7 –Potenza motori da 500 a 600 kW - Engine powers from 500 kW to 600 kW - Potencia motores desde 500 hasta 600 kW - Motorleistungen 500 bis 600 kW

Pressione max / Max Pressure / Presión máxima/ Maximaldruck	bar	900
Portata max / Maximum flow rate / Caudal máximo/ Maximale Förderleistung	l/min	750
Potenza / Engine power / Potencia/Motorleistung	kW (HP)	500 ÷ 600 (680÷800) at 1800-2100 rpm
Cambio automatico ASTRONIC ZF - Automatic gearbox ASTRONIC ZF Cambio automático ASTRONIC ZF -Automatisches Schaltgetriebe ASTRONIC ZF		
Trasmissione catena quintupla ASA140/5 (passo 1 ¾") / Quintuple chain trasmission ASA140/5 (1 ¾" pitch) Transmisión por cadena quintupla ASA140/5 (1 ¾" paso) - 5-Fach-Antriebskette ASA140/5 (Gewindest. 1 ¾")		
Diametro pistoni/ Pistons diameter / Diámetro pistones/ Ø Kolben	mm (")	75, 88.9 (3 ½), 100, 108, 115
Aspirazione / Suction/ Aspiración/ Saugleitung	mm (")	100 (4)
Mandata/ Output / Salida / Druckleitung	mm (")	40 (1 ½)
Dimensioni e Peso/Dimensions and weight /Dimensiones y Peso/ Abmessungen und Gewicht		
Larghezza / Width /Anchura/ Breite	m	2,45
Lunghezza / Length/Longitud/Länge	m	6,84
Altezza / Height/Altura/ Höhe	m	2,59
Peso / Weight/Peso/ Gewicht	kg	15000 ÷ 15500



I dati contenuti nella presente brochure sono soggetti a modifiche senza preavviso e non considerano perdite di carico. Le immagini e le illustrazioni utilizzate sono puramente indicative quindi non impegnative. - Specifications are subject to change without notice and does not take into account all possible pressure drop. Images and illustrations are indicative, hence not binding – Los datos contenidos en este folleto pueden sufrir modificación sin previo aviso y no se consideran las pérdidas de carga. Las imágenes y las ilustraciones utilizadas son puramente indicativas y, por tanto, no vinculantes - Die in dieser Broschüre enthaltenen technischen Daten können sich jederzeit ohne Vorankündigung ändern und kalkulieren mögliche Druckverluste nicht ein. Die benutzten Bilder und Abbildungen können von den Produkten abweichen und sind daher nicht verbindlich.